

# Le gouvernement poursuit le dégel des projets

Page 3

# LE JOUR

D'ALGERIE

Votre quotidien national

Quatorzième année - N° 4524 - Mercredi 11 juillet 2018 - Prix : 10 DA

Santé à Béjaïa

## Les sages-femmes en grève depuis deux jours

Page 24

Saison estivale à Tizi Ouzou

# L'APW dresse un tableau noir

Page 24

### Quand l'OCDE prône des conventions collectives

Par Mohamed Habili

**D**ans son rapport annuel sur l'emploi, l'OCDE, tout en se félicitant des bonnes performances de l'emploi dans les économies développées, aborde un problème que l'on connaît bien aux Etats-Unis : le fait que la part des salaires n'augmente pas en dépit de la baisse importante du chômage au cours de ces dernières années. Aux Etats-Unis en effet, le chômage n'a pas seulement nettement reculé, il est passé sous la barre des 4%, ce qui dans ce pays correspond à une situation de quasi plein emploi, mais sans que pour cela les salaires redressent leur cours de façon significative, connaissant tout au plus une légère amélioration, à supposer d'ailleurs que celle-ci soit réelle. Or des salaires qui n'augmentent pas alors que le travail se fait rare, ce n'est pas seulement anormal, c'est inquiétant, car en contradiction avec la loi fondamentale de l'offre et de la demande. Alors, bien des bords dans ce pays ont pris le taureau par les cornes, désireux de lui faire cracher le morceau. Chacun d'eux y est allé d'une liste de causes, dont d'ailleurs plusieurs se recourent substantiellement, qui toutes auraient concouru pour faire échec à ce qui en économie a le même statut qu'une loi de la nature. Ce que l'on ignorait jusqu'à la sortie du rapport de l'OCDE, c'est que cette bizarrerie n'est plus seulement américaine, mais qu'elle marque désormais toutes les économies occidentales, au nombre desquelles il faut compter l'économie japonaise.

Suite en page 3

Alors que les trois quarts du marché sont dans l'informel

# La quasi-totalité des ventes immobilières sous-déclarées

La spéculation féroce qui continue de régner dans le marché de l'immobilier semble mettre véritablement la Fédération nationale des agences dans l'embarras, si ce n'est dans l'impuissance de son champ d'action à tel point qu'elle affirme travailler actuellement sur la moralisation de la profession.

Lire page 2



PH/D. R.

Rentrée sociale 2018-2019

## Bedoui annonce des mesures au profit des cantines scolaires

Page 4

Amazighité

## Si El Hachemi Assad appelle à plus d'efforts pour généraliser tamazight

Page 13

Alors que les trois quarts du marché sont dans l'informel

# La quasi-totalité des ventes immobilières sous-déclarées

■ La spéculation féroce qui continue de régner dans le marché de l'immobilier semble mettre véritablement la Fédération nationale des agences dans l'embarras, si ce n'est dans l'impuissance de son champ d'action à tel point qu'elle affirme travailler actuellement sur la moralisation de la profession.

Par Lynda Naili

**A** ce titre, dénonçant essentiellement l'informel, les sous-déclarations des ventes et autres pratiques de malversations gangrènent le secteur de l'immobilier, selon la Fnai, «l'informel a accaparé 70% du marché national de l'immobilier». Ce qui, dira son chargé de la communication de la Fnai, Noureddine Menaceri, «devient grave» au point où «nous sommes arrivés à une situation où nous ne maîtrisons plus le parc immobilier national». C'était avant-hier, lors d'une conférence de presse sur le blanchiment d'argent et la vente à travers les canaux illégaux.

A cette occasion, il a affirmé que les ventes des biens immobiliers sous-déclarées représentaient une part importante, soit 90% de la totalité des transactions. Ces transactions sous-déclarées ne reflètent que 40% du prix réel de l'opération. Enchaînant sur sa lancée, Azzedine Chemseddine, porte-parole de la Fnai, déclarera qu'en raison de cette «anarchie totale» qui caractérise le marché de l'immobilier, 20% des agents immobiliers avaient baissé



PVID.R. dans chaque région, ville et quartier pour mieux cerner les prix.

En outre, dans cette volonté d'assainir la profession, la Fnai, selon ses deux représentants, propose «le passage obligatoire par les agences immobilières» lors de toute transaction ou opération immobilière. «Nous proposons le passage obligatoire par les agences immobilières à l'effet de régulariser le domaine de l'immobilier et de le canaliser», indiquera Menaceri qui y voit une solution qui devrait permettre d'assurer une traçabilité et, partant, de maîtriser les prix, d'avoir des déclarations réelles et de normaliser l'inflation des prix. La Fnai propose également la création d'une chambre nationale d'agences immobilières devant regrouper toutes les agences.

Par ailleurs, interrogé sur la raison de la tenue de cette conférence de presse dans un contexte de médiatisation de scandales dans l'immobilier, le chargé de la communication de la Fnai estimera que «c'est le bon moment. Nous avons décidé de mettre le holà, d'autant que ces dysfonctionnements ont porté atteinte à l'activité de l'agent immobilier».

L. N.

rideau, et ce, sur un total de 3 000 agences existantes. De surcroît, ajoutera-t-il, 80% des agents immobiliers sont aujourd'hui en situation déficitaire. Et de relever dans ce contexte que sur les 6 400 agences immobilières qu'il y avait il y a une dizaine d'années, ne reste aujourd'hui de 3 000 agences. «Où sont

les 3 000 agents restants?», s'interrogera-t-il avant d'enchaîner: «ils sont, sans nul doute, canalisés quelque part et se sont convertis en courtiers informels».

Pour toutes ces raisons et pour bien d'autres dysfonctionnements tels que les canaux de ventes et des achats de biens immobiliers à travers les cour-

tiers, des bureaux d'affaires, des journaux spécialisés, des sites de vente... Noureddine Menaceri affirmera que la Fnai, créée il y a 20 ans, œuvre aujourd'hui «à la moralisation et à instaurer une déontologie dans la profession». Ceci en plus de travailler pour déterminer un baromètre de l'immobilier (le prix du mètre carré)

Interview de Messahel à Xinhua

## Le ministère des AE déplore «rajouts et extrapolations» de l'Agence chinoise

**L**e ministère des Affaires étrangères a apporté hier des précisions sur l'entretien accordé par le chef de la diplomatie algérienne à l'Agence de presse chinoise Xinhua dans lesquelles il déplore «des rajouts et des extrapolations induisant en erreur les lecteurs». Dans l'interview accordée à Xinhua, le ministre avait abordé la coopération bilatérale entre l'Algérie et la Chine, en évoquant les projets d'infrastructures que des entreprises chinoises s'em-

ploient à réaliser, dont entre autres, l'intérêt accordé par l'Algérie à la réalisation du Port d'El Hamdania (120 km nord-ouest d'Alger). L'Agence chinoise attribue, dans l'entretien publié, des chiffres au ministre sur ce projet, alors que le porte-parole du MAE, Abdelaziz Benali Chérif, affirme qu'il n'avait pas avancé ces statistiques. Sur ce sujet, M. Messahel a réaffirmé l'intérêt que les hautes autorités algériennes accordaient au projet du «Port du

Centre». Il a, ainsi, insisté sur le caractère stratégique de ce projet sur les plans national et international. «Il permettra de faire la jonction entre les marchés chinois et africains, via la route transsaharienne reliant Alger à Lagos (Nigeria)», a-t-il affirmé. «Le projet constituera un pôle pour attirer les investisseurs vers la zone logistique importante entourant le port et à travers elle vers les zones de la Méditerranée et de l'Afrique», a-t-il dit. Ainsi, dans la mise au point

adressée à Xinhua, le porte-parole du MAE a précisé que «Abdelkader Messahel, ministre des Affaires étrangères, a accordé, le 07 juillet 2018, avant son départ en visite officielle en Chine, une interview à l'Agence de presse chinoise (Xinhua)». «Cette interview a été, d'abord, publiée le même jour sous forme de synthèse, avant d'être publiée, le 9 juillet, sous sa forme intégrale "questions-réponses"», a-t-il souligné. Il a ajouté que «dans sa

synthèse du 07 juillet, Xinhua a pris une certaine liberté, notamment à travers l'inclusion de chiffres, statistiques et autres affirmations attribués à monsieur le ministre, faisant ainsi des extrapolations qui peuvent induire en erreur les lecteurs». «Ces rajouts, tout comme ces digressions, n'engagent, donc, que l'Agence Chine nouvelle», a conclu M. Benali Chérif. Dans le cadre de la célébration de ce 60<sup>e</sup> anniversaire du début des relations diplomatiques entre l'Algérie et la Chine, sont prévus, en plus de la coopération économique, des échanges touristiques, des expositions et l'émission de timbres postaux. Le chef de la diplomatie algérienne avait estimé, à ce propos, que cet anniversaire était une «aubaine pour réitérer l'attachement des deux pays aux mêmes principes et la concordance de leurs vues vis-à-vis des questions internationales et régionales d'intérêt commun, ainsi que leur souci constant à aller de l'avant vers la consolidation du partenariat stratégique global qu'ils entretiennent depuis 2014».

Meriem Benchaouia

Alger

## Un «Monsieur plage» pour s'assurer de la gratuité des équipements

**L**e directeur du tourisme de la wilaya d'Alger, Noureddine Mansour, a affirmé mardi à Alger, que les estivants peuvent profiter des équipements (chaises, tables et parasols) installés au niveau des plages d'Alger «gratuitement». Interrogés au sujet de la «gratuité des plages», M. Mansour a indiqué à l'APS que l'accès aux plages et aux équipements (tables, chaises et parasols) sont gratuits pour tous les estivants. Le responsable qui a mis en garde des «comportements de certains agents qui outrepassent cette décision "gratuité des équipements" en demandant une contrepartie financière», a

appelé les citoyens à signaler ces agissements aux autorités concernées pour prendre les mesures nécessaires. Il a fait savoir, dans ce sens, qu'un groupe des services de la Gendarmerie nationale a été dépêché au niveau de toutes les plages, outre la désignation d'un responsable dans chaque plage autorisée à la baignade appelé «Monsieur plage» qui se chargera de s'assurer du bon déroulement de la gestion des plages conformément à l'instruction du ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Noureddine Bedoui. M. Mansour a rappelé que la wilaya d'Alger disposait de 87

plages, dont 21 interdites à la baignade et 67 autorisées, outre l'existence de 30 établissements hôteliers (pieds dans l'eau) d'une capacité d'accueil de 9 000 lits. Les plages autorisées à la baignade (67) disposent d'un accès, des installations sécuritaires (Protection civile et maître-nageur), des vestiaires et des douches, a ajouté le responsable, relevant que ces plages sont équipées et gérées par l'Office des parcs des sports et loisirs (OPLA). M. Mansour a mis en avant les atouts touristiques de la wilaya d'Alger qui font d'elle une destination privilégiée pour un grand nombre d'estivants.

K. L.

En dépit de la crise financière

# Le gouvernement poursuit le dégel des projets

■ La crise financière que traverse l'Algérie depuis juillet 2014 semble ne pas affecter les projets de développement. La preuve, le gouvernement a décidé le dégel de plusieurs d'entre eux dans différents secteurs.

Par Louiza Ait Ramdane

En 2017, plus de 3 500 milliards de dinars d'investissements ont été réalisés. Pour l'année en cours, les prévisions sont encore plus prometteuses avec la levée du gel pour la réalisation de plus de 1 500 projets, d'un coût global de 260 milliards DA. «L'année 2018 sera meilleure sur les plans économique et social», a promis le Premier ministre, Ahmed Ouyahia, lors de sa présentation du bilan annuel des réalisations du gouvernement en 2017.

Le gouvernement a déclaré que certains secteurs comme l'hydraulique, la santé et l'éducation seront concernés par le dégel des projets. Beaucoup d'opérations seront dégelées et relancées dans les secteurs de la santé, de l'éducation, des ressources en eau et l'assainissement.

En effet, dans le secteur de l'Education nationale, certains projets ont été dégelés pour renforcer les capacités d'accueil. Le secteur a bénéficié d'une enveloppe financière de 15 milliards de centimes, pour l'aménagement et la réhabilitation des établissements scolaires des trois paliers. Le ministre de l'Intérieur, Noureddine Bédoui, a annoncé, lors d'une conférence de presse, qu'il a été décidé de lever le gel sur 1 540 projets de réalisation et de réhabilitation d'écoles primaires et cantines à travers le pays. Dans le secteur de la Santé, le dégel de certains projets programmés du secteur se fera selon les besoins et exigences de chaque région du pays, a fait savoir récemment le ministre de la Santé. A cet effet, son ministère est sur le point d'établir une nouvelle carte nationale de santé répondant aux



PH/D. R.

besoins de la population, les indicateurs nationaux et régionaux et les spécificités de chaque région. Le ministère des Ressources en eau est également concerné par cette mesure. Le premier responsable du secteur annonce le dégel des projets bloqués dans son secteur en raison de la crise financière et la relance de plusieurs autres chantiers en vue de sécuriser l'alimentation en eau des citoyens. Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, a fait savoir que la levée du gel sur les projets de son secteur concerne l'assainissement sanitaire pour lequel une enveloppe financière de plus de

90 milliards DA a été consacrée. «Avec l'éducation et la santé, le secteur des ressources en eau figure parmi les priorités du gouvernement», explique Hocine Necib. Ce sont, dit-il, des projets d'assainissement et de réalisation des stations d'épuration qui étaient en souffrance et qui devraient être, à la faveur de la nouvelle loi de finances, relancés. «Dans le cadre du projet de loi de finances 2018, le secteur va bénéficier d'un budget de 100 milliards de dinars, dont 60 milliards seront consacrés à la réalisation de nouveaux programmes. En plus des 20 projets d'assainissement, nous avons aussi prévu

de réaliser 50 stations d'éco-épuration qui sont moins coûteuses en matière de gestion», indique-t-il. A titre d'exemple, les pouvoirs publics ont décidé de lever le gel sur le projet de la réalisation de quatre stations d'épuration des eaux usées (STEP) sur les six prévues en amont du barrage Taksebt.

En plus de ce dégel, il y a l'ensemble des projets d'investissements qui seront réceptionnés ou lancés avant la fin de cette année, dont, à titre d'exemple, 86 projets du secteur privé à M'sila et plus de 120 autres à Annaba.

L. A. R.

## Enseignement

### Des spécialistes plaident pour une révision fondamentale de la méthodologie

Des professeurs et des spécialistes de l'enseignement ont appelé, hier à Alger, à une «révision fondamentale» de la méthodologie de l'enseignement et de la recherche pour arriver à des «résultats performants» à l'université, à même d'impulser le développement économique. Pour le professeur de mathématiques à l'université de Bab Ezzouar (USTHB), Mohamed Saïd Moulay, qui intervenait au cours d'une rencontre sur les nouvelles pratiques d'apprentissage et d'enseignement universitaire organisée par l'association pour la continuité scientifique et culturelle, «il est nécessaire d'offrir l'environnement adéquat aux apprenants pour une bonne acquisition du savoir et des connaissances». Il a plaidé pour

une révision de la méthodologie de l'enseignement et de la recherche, «en permettant aux étudiants-apprenants de s'approprier par eux-mêmes le savoir et les connaissances», regrettant

«le manque de moyens et la mauvaise gestion, notamment en ce qui concerne la disponibilité des bibliothèques, pour permettre aux étudiants d'être continuellement dans un environnement de la

connaissance». «Nous ne sommes pas moins intelligents que les autres», a-t-il insisté, citant l'exemple des Algériens qui «réussissent excellemment à l'étranger». Pour sa part, le professeur de psychopédagogie à l'ENS de Bouzaréah, M<sup>me</sup> Fadila Mokrani, a indiqué qu'il fallait «préparer les individus dès la maternelle pour leur assurer une bonne assimilation et acquisition du savoir et des connaissances». Elle a expliqué que l'enfant «pourra ainsi consolider efficacement son processus d'apprentissage afin de le préparer doucement et efficacement pour les échéances à venir». De son côté, le professeur à l'université d'informatique et de mathématiques de Laghouat, M<sup>me</sup> Hadda Charrom, a appelé les ensei-

## LA QUESTION DU JOUR

### Quand l'OCDE prône des conventions collectives

Suite de la page une

Entre autres propositions, elle prône le retour à la négociation collective des salaires, moyen éprouvé en effet de pousser les salaires à la hausse, mais qui suppose l'existence de parties qui justement ont beaucoup régressé ces dernières années : des syndicats puissants. Que désyndicalisation et bas salaires aillent de pair, voilà un constat qu'on ne se serait pas attendu à voir fait par une organisation peu réputée pour sa défense des salariés. Reste la question de savoir si en l'occurrence le recul des syndicats est une cause, non pas lui-même l'effet d'une cause tierce. La montée en puissance du libéralisme depuis le début des années 1980, qui ensuite culmine dans le triomphe du libre-échange et dans ce qu'on appelle la deuxième mondialisation, voilà la séquence historique dont le monde aurait dû commencer à sortir avec la crise de 2008, mais qui se prolonge jusqu'à aujourd'hui faute de forces sociales capables d'y mettre un terme. La mondialisation a comme vidée de son sens la lutte de classes dans un seul pays. Elle n'a pas seulement changé les règles du jeu, elle a bouleversé la donne, elle a modifié le jeu lui-même. Elle a fait en sorte que les organisations syndicales abandonnent la lutte pour des salaires meilleurs pour se concentrer sur la préservation de l'emploi. Il ne sert à rien en effet de vouloir obtenir une meilleure part du gâteau final si celui-ci pouvait se faire ailleurs dans le monde avec un coût salarial très inférieur, et bien sûr en l'absence totale de ces traditionnels empêcheurs de tourner en rond que sont les syndicats. La désyndicalisation est donc clairement un effet plutôt qu'une cause. La mondialisation, si elle-même n'était pas entrée en crise, était bien partie pour réduire à la misère non pas seulement les classes ouvrières, mais les classes moyennes elles-mêmes, dont de larges pans ont d'ailleurs déjà versé dans la pauvreté, aux Etats-Unis notamment, où l'on ne craint plus de parler de la mort des classes moyennes, mais également ailleurs dans les économies développées.

M. H.

gnants à acquérir la «pédagogie nécessaire» pour être «performant» et transmettre ainsi les connaissances aux étudiants. Elle a relevé que les enseignants ont reçu un enseignement technique, observant que la pédagogie «n'est pas uniquement un art, mais également une science nécessitant une formation continue pour bien réussir l'apprentissage aux étudiants».

Jamil Y./APS

## Education/Promotion

### Près de 40 000 candidats admis à passer les examens professionnels

LA MINISTRE de l'Education nationale, Nouria Benghebrat, a fait savoir, hier, que 38 014 candidats ont été admis pour passer les examens professionnels de promotion devant se tenir le 15 juillet courant. Ces examens concernent 11 487 postes pour 27 grades, a indiqué M<sup>me</sup> Benghebrat sur sa page Facebook. Les candidats seront répartis à travers 166 centres pour être examinés dans 115 sujets portant sur tous les grades (inspecteur, directeur, intendat, superviseur, censeur, conseiller et attaché de laboratoire...). La ministre avait annoncé que le dernier délai pour le dépôt des dossiers est le 27 juin.

H. Y.

Rentrée sociale 2018-2019

# Bedoui annonce des mesures au profit des cantines scolaires

■ «Conformément aux instructions du président de la République, Abdelaziz Bouteflika, tous les moyens ont été mobilisés pour que la rentrée sociale 2018-2019 se déroule dans de bonnes conditions», a indiqué Noureddine Bedoui, ministre de l'Intérieur.

Par Thinhinene Khouchi

**A** l'occasion d'une rencontre avec des cadres de son ministère qui ont été chargés d'effectuer des inspections à travers les 48 wilayas du pays, notamment dans les écoles et les cantines scolaires, Bedoui a annoncé, à ce propos, qu'un programme spécial a été mis en place au profit des écoles primaires et des cantines scolaires dans l'ensemble des wilayas du pays. Il s'agit d'une dotation financière de 15 milliards de DA, destinée au fonctionnement des écoles primaires (gardiennage et entretien) avec autorisation d'utiliser 50% de cette somme pour l'acquisition de chauffages et climatiseurs et pour les travaux d'éta-

chéité. Une enveloppe de 26 milliards de DA a été également dégagée pour le fonctionnement des cantines scolaires, calculée sur la base d'un prix variant entre 45 et 55 DA le repas, de même qu'une autre enveloppe pour financer la transition énergétique afin de doter les écoles pilotes à travers les 48 wilayas du pays en équipements fonctionnant à base d'énergie renouvelable et ce, en prévision de la prochaine rentrée scolaire. Le ministre a annoncé, par la même occasion, l'acquisition de 3 500 minibus sous la forme de gré à gré auprès d'entreprises publiques et privées, dont 600 seront prêts dès la prochaine rentrée scolaire. Le ministre a annoncé, en outre, que 45 000 postes budgétaires ont été accordés pour la gestion des écoles et cantines scolaires, ajoutant que le recrutement concerne les diplômés de la formation et de l'enseignement professionnels. Il a été décidé aussi de lever le gel sur 1 540 projets de réalisation et de réhabilitation d'écoles primaires et cantines à travers le pays. De son côté, la ministre de l'Éducation nationale avait fait savoir qu'en prévision de l'année scolaire 2018-2019, il



PHD. R.

sera procédé à la réduction du nombre d'élèves dans les classes des écoles primaires afin d'améliorer les capacités d'assimilation chez les élèves. Elle a indiqué que «des instructions ont été données aux différents directeurs des écoles primaires relatives à la prise de mesures portant réduction du nombre d'élèves au niveau des classes scolaires». Soulignant l'intérêt majeur qu'accorde son départe-

ment ministériel au cycle primaire, Benghebrat a affirmé que «la priorité sera accordée, en premier lieu, aux classes de première et deuxième années scolaires permettant à l'enseignant d'améliorer son rendement et d'augmenter la capacité d'assimilation chez les élèves». Dans le cadre de cette démarche, la ministre a indiqué que l'enseignement des classes de première et de deuxième années primaires sera

accordé aux enseignants ayant une expérience avérée. Mettant en avant le rôle important de l'inspecteur de l'éducation dans la formation de l'enseignant novice, la ministre a souligné l'importance accordée par le ministère au domaine de la formation afin de hisser le niveau de l'école algérienne et ce, dans le cadre de la stratégie engagée par ses services depuis 2014.

T. K.

## Une quarantaine de participants attendus 12<sup>e</sup> traversée avec palmes de la baie d'Alger

**UNE QUARANTAINE** de nageurs prendront part à la 12<sup>e</sup> édition de la Traversée de la baie d'Alger avec palmes, prévue vendredi sur une distance de 16 km, a-t-on appris hier de la Fédération algérienne de sauvetage, de secourisme et des activités subaquatiques (FASSAS). «Le départ de cette course sera donné à 8h30, au niveau du Club Espadon, sis au Port d'Alger», a indiqué la FASSAS, tandis que l'arrivée est prévue vers «11h30, au Port de Tamentfoust», avec un temps limite de 4h00. Trente civils sont engagés dans cette course, représentant 10 Ligues de wilaya, à raison de deux messieurs et une dame par ligue. Les corps constitués, notamment la Police, la Protection civile, la Gendarmerie nationale et les Forces navales, participeront quant à eux avec un total de 8 athlètes, a encore précisé l'instance fédérale. Si une ligue souhaite engager plus de trois nageurs dans cette compétition, elle en a la possibilité, selon la FASSAS. Il lui suffit de s'acquitter d'une somme de 10 000 DA par athlète, représentant les frais de location d'une embarcation de sécurité et les indemnités du juge de parcours, alors que les frais de restauration et d'hébergement seront à la charge de la fédération. Réda Azzouz sera le directeur de cette compétition, co-organisée par la FASSAS et la Ligue d'Alger, tandis qu'Abdelillah Benaisa sera le juge-arbitre principal. **L. M.**

Commerce

## Les lois sur l'activité commerciale et la répression des fraudes publiées au JO

**L**es deux lois relatives, respectivement, à l'exercice de l'activité commerciale, et à la protection du consommateur et la répression des fraudes ont été publiées au Journal officiel n° 35. Pour rappel, la loi portant sur les conditions d'exercice des activités commerciales règlemente ces dernières pour un meilleur approvisionnement du marché et éviter des situations de manque des biens et des services, comme elle institue un ancrage juridique pour la création d'entreprises en ligne. Elle vise aussi à parachever le processus des réformes engagées en faveur de la création des entreprises et de se mettre à niveau des standards internationaux régissant la création d'entreprise. Quant à la loi sur la protection du consommateur et la répression des fraudes, elle encadre les conditions et les modalités d'application des dispositions relatives aux services après-vente et prévoit l'instauration du droit de rétraction pour toute vente de produits dans le cadre du contrat de consommation à l'instar des normes internationales. Ce nouveau texte permet aussi de lever les contraintes rencontrées au niveau du contrôle aux frontières et d'éviter toute équivoque avec les autres secteurs chargés du contrôle. D'autre part, dans le cadre de la coordination intersectorielle pour la lutte contre la contrefaçon, un article est introduit portant sur les mesures conservatoires pouvant être opérées sur des produits suspectés de contrefaçon. Cette loi prévoit également la fermeture administrative des locaux, permettant la distinction entre la suspension temporaire de

l'activité et la fermeture administrative des locaux afin de ne pas pénaliser les chaînes de production par des fermetures administratives de l'établissement, alors que la suspension temporaire de l'activité objet d'infraction suffit. Parmi les modifications par rapport à l'ancien texte, ce nouveau texte note que le produit doit également respecter les exigences liées à sa provenance, aux résultats escomptés, aux spécifications réglementaires de ses emballages, à sa date de fabrication et celle de la limite de consommation, à son mode d'utilisation, aux conditions de sa conservation, aux précautions y afférentes et aux contrôles dont il a fait l'objet. Un autre article stipule que tout produit offert au consommateur ne doit pas nuire à son intérêt matériel et ne doit pas lui causer de préjudice moral. Dans le cadre de toute vente, le consommateur dispose d'un délai pour se rétracter, sans avoir à payer des frais supplémentaires alors que le délai de rétractation et la liste des produits concernés seront fixés par voie réglementaire. Par ailleurs, les agents de la répression des fraudes relevant du ministère chargé de la protection du consommateur peuvent procéder à l'admission temporaire ou à un refus d'admission aux frontières des produits importés, à des consignations, à des saisies, à des retraits temporaires ou définitifs et à la destruction des produits ainsi qu'à la suspension temporaire d'activités ou la fermeture administrative des locaux commerciaux. Ce refus temporaire d'admission aux frontières d'un produit importé est prononcé en cas de suspicion de non confor-

mité du produit concerné, en vue de vérifications approfondies de non-conformité du produit. Par ailleurs, il est inséré un article qui stipule que «les saisies ainsi que les retraits temporaires peuvent être opérés sur des produits suspectés de contrefaçon». En outre, les services de la protection du consommateur et de la répression des fraudes peuvent procéder à la suspension temporaire de l'activité des établissements ou à des fermetures administratives des locaux commerciaux dont la non-conformité aux règles a été établie. De même, les frais engendrés par l'application des dispositions relatives à la consignation, à l'analyse, aux tests ou essais, à la mise en conformité, au retrait temporaire, au changement de destination, à la réorientation, à la saisie et à la destruction sont à la charge de l'intervenant. D'autre part, le texte prévoit des amendes sévères pour quiconque enfreint les spécifications techniques liées à la provenance du produit, aux résultats escomptés, aux spécifications réglementaires de ses emballages, à sa date de fabrication et celle de la limite de consommation, ainsi que quiconque enfreint l'obligation d'informations du consommateur relatives au produit qu'il met en consommation par voie d'étiquetage, de marquage ou par tout autre moyen approprié, et ce, en langue arabe et, accessoirement, en une ou plusieurs autres langues accessibles au consommateur, de façon lisible, visible et identifiable. Une amende punira aussi quiconque enfreindra les dispositions relatives au droit de rétraction. **Daïli N.**

À l'échelle nationale

# Production prévisionnelle de plus de 100 000 quintaux de liège

■ Une production prévisionnelle de 100 000 quintaux de liège est attendue à l'échelle nationale, lors de la présente campagne de récolte, a révélé à Skikda le directeur général des forêts, Ali Mahmoudi.

Par Faiza O.

S'exprimant en marge du coup d'envoi de la campagne de récolte de liège dans la forêt de Beni Zid, dans la daïra de Collo, M. Mahmoudi a indiqué que la production de liège pour cette année connaîtra une hausse significative en comparaison à l'année 2017, qui n'a pas excédé 50 000 qx, à cause des feux de forêt qu'a connus l'Algérie durant la précédente saison estivale. Afin de préserver le patrimoine forestier, qui a vu les superficies de chêne-liège passer de 450 000 ha au cours des années précédentes à 250 000 ha cette année, la campagne de récolte a été confiée au groupement d'ingénierie rurale du ministère de l'Agriculture, a-t-il ajouté. Selon M. Mahmoudi, l'Algérie est considérée aujourd'hui comme le troisième producteur mondial de liège après le Portugal et l'Espagne, tandis que la wilaya d'El Tarf occupe la



première place à l'échelle nationale. Ce responsable a, par ailleurs, révélé que les exporta-

tions de ce produit vers les marchés européens et asiatiques ont rapporté à l'Algérie près de 4 mil-

lions d'euros au cours de l'année 2017. Dans ce contexte, il a annoncé la signature d'une

convention de partenariat entre le ministère du Tourisme et de l'Artisanat portant sur la création de parcs et d'espaces de loisirs en milieu forestier, générateurs de richesses et d'emplois, affirmant qu'environ 120 parcs d'attractions seront prochainement créés, dont 4 dans la wilaya de Skikda. Abordant la question des feux de forêt, M. Mahmoudi a appelé tous les opérateurs à faire preuve de vigilance, soulignant que parmi les mesures prises cette année, 5 colonnes mobiles ont été créées dans les wilayas de Béjaïa, Relizane, Bouira, El Tarf et Tlemcen, avec pour mission de protéger le couvert végétal et intervenir «très rapidement» en cas d'incendies, afin de «limiter les dégâts» et éviter le scénario de l'an dernier, où 19 000 ha de forêts ont été détruits par les flammes. La superficie de chêne-liège dans la wilaya de Skikda est estimée à 62 000 hectares, avec une production de 12 000 qx attendus cette saison, ce qui représente près 15% de la production nationale.

F. O./APS

Pétrole

## Le Brent à plus de 79 dollars à Londres

Les prix du pétrole montaient hier en cours d'échanges européens, alors que la Norvège, où une grève pourrait perturber les extractions, s'ajoute à la longue liste de producteurs qui pourraient limiter l'offre mondiale cet été. Dans la matinée, le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en septembre valait 79,15 dollars sur l'Intercontinental Exchange (ICE) de Londres, en hausse de 1,08 dollar par rapport à la clôture de lundi. Dans les échanges électroniques sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» (WTI) pour le contrat

d'août prenait 40 cents à 74,25 dollars. Des tensions entre Royal Dutch Shell et des employés ont conduit hier à la fermeture d'une plateforme norvégienne. Si le débit concerné est minime, environ 23 000 barils de brut par jour, il vient ajouter la Norvège à une longue liste de pays dont la production est perturbée. «L'offre canadienne va rester réduite, alors que les problèmes s'ajoutent pour y limiter les extractions de 360 000 barils par jour, alors qu'une mine de sables bitumineux a dû arrêter son activité en raison de pannes», a notamment souligné un analyste. En ajoutant les

perturbations en Iran, au Venezuela, en Angola et en Libye, «même si l'Arabie saoudite a promis d'augmenter sa production, les investisseurs estiment que les réserves de brut vont s'amenuiser», a-t-il ajouté. Concernant la production canadienne, «selon les dernières informations de Syncrude (opérateur de la mine), une partie de la production devrait revenir dans la deuxième moitié de juillet, mais la mine repartira à plein régime seulement en septembre», a relevé un spécialiste. «Il ne faut pas non plus complètement oublier qu'il y a d'autres sources de pétrole sur les

marchés», ont tempéré des analystes qui estiment que les gouvernements de pays consommateurs pourraient débloquer leurs réserves de secours pour éviter que le prix trop élevé du baril ne pèse sur leurs économies. Dans ce contexte, les observateurs du marché attendent avec impatience les données hebdomadaires sur les réserves commerciales américaines. Pour la semaine achevée le 6 juillet, l'Agence américaine d'information sur l'énergie (EIA) publiera ses chiffres mercredi, tandis que la fédération professionnelle fera état de ses données indépendantes mardi soir. S. H.

Tunisie :  
au 1<sup>er</sup> semestre 2018  
**Le déficit commercial se creuse à plus de 3 milliards de dollars**

LE DÉFICIT de la balance commerciale de la Tunisie s'est établi à 8,1 milliards de dollars (3,1 milliards de dollars) au premier semestre 2018 contre 7,5 milliards de dinars durant la même période de 2017, selon l'Institut national de la statistique (INS). Entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin, les exportations ont atteint 20,3 milliards de dinars (mds DA) contre 16,07 mds DA durant la même période en 2017, soit une hausse de 26,6% sur un an. Les importations ont, quant à elles, culminé à 28,5 mds DA contre 23,6 mds DA, une année auparavant, représentant ainsi une augmentation de 20,8%. En ce qui concerne la répartition par pays, les plus importants déficits ont été enregistrés avec la Chine (-2,5 mds DA), l'Italie (-1,3 mds DA), la Turquie (-1,03 mds DA), la Russie (-621,6 millions) et l'Algérie (-608,1 millions). Le solde de la balance commerciale a en revanche enregistré un excédent avec d'autres pays, dont la France (1,7 mds DA), la Libye (448,6 millions) et le Maroc (209,8 millions). R. E.

Le gouvernement allemand va utiliser des fonds publics

## Objectif : soutenir les entreprises installées en Afrique

L'Allemagne envisage d'utiliser des fonds publics pour soutenir les entreprises qui investissent en Afrique, dans le cadre d'un «plan Marshall» visant à réduire les flux migratoires en provenance du continent. «L'objectif est de relancer un dispositif des années 1980 permettant aux entreprises d'amortir les pertes sur les investissements réalisés en Afrique afin de modérer les risques initiaux», explique le ministre du Développement allemand, Gerd Müller, dans

un entretien accordé au quotidien «Handelsblatt». M. Müller a également évoqué la perspective d'un «traitement fiscal plus favorable» aux entreprises souhaitant s'implanter en Afrique, indiquant que le projet est élaboré en collaboration avec les ministères des Finances et de l'Économie. Annoncé fin 2016, le «plan Marshall pour l'Afrique» est la pièce maîtresse d'Angela Merkel pour lutter contre l'afflux de réfugiés en Europe. Selon Berlin, ce plan vise à

apporter une réponse aux problèmes de développement du continent et à créer un environnement propice et des opportunités pour la jeunesse africaine. Selon le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR), plus de 46 000 migrants, dont la majorité est originaire de l'Afrique, ont rejoint les côtes européennes en traversant la Méditerranée durant les six premiers mois de 2018.

Assia D.

Italie

## Production industrielle en hausse de 0,7% en mai sur un mois

La production industrielle en Italie a augmenté de 0,7% en mai sur un mois, après avoir baissé de 1,3% en avril, a indiqué hier l'Institut national des statistiques (Istat). Sur un an, et corrigée des effets de calendrier, la production industrielle a progressé de 2,1%. Sur les cinq premiers mois de l'année, et corrigée des effets de calendrier, elle a crû de 2,8% par rapport à la même période en 2017.

Sur un mois, l'indice est en hausse dans tous les secteurs : l'énergie (1,2%), les biens intermédiaires (+0,9%), les biens d'équipement (+0,4%) et de consommation (+0,2%). Sur un an, l'indice progresse également dans tous les secteurs : biens d'équipement (+3,1%), l'énergie (+2,2%), de consommation (+2,1%) et biens intermédiaires (+1,3%). Les activités ayant enregistré la plus forte

hausse sur un an sont la fabrication d'appareils électriques (+7,3%) et de produits pharmaceutiques (+6,6%), tandis que la baisse la plus forte a été enregistrée dans la fabrication d'ordinateurs et de produits électroniques (-1,6%). En 2017, corrigée des effets du calendrier, la production industrielle avait augmenté de 3,6%, après une progression de 1,9% l'année précédente. R. E.

Ouargla

# Cinq nouvelles stations-service mises en exploitation

■ Cinq nouvelles stations-service ont été mises en exploitation à travers la wilaya de Ouargla. Inaugurées dans le cadre des festivités officielles célébrant le double anniversaire de la fête de l'Indépendance et de la Jeunesse, ces nouvelles stations-service sont implantées sur la RN-49 reliant Ouargla à Hassi-Messaoud ainsi que sur la RN-56 menant vers Touggourt et l'intersection des routes (RN-56 et RN-3) entre Ouargla, Touggourt et Hassi-Messaoud.



Par Hocine A.

**F**ruits de l'investissement privé, ces nouvelles stations-service, qui s'ajoutent à plus de 50 installations similaires opérationnelles à travers la wilaya, vont contribuer à l'amélioration et la modernisation des prestations destinées aux usagers de la route, notamment en matière d'approvisionnement en différents produits énergétiques, a indiqué le

directeur du secteur de l'énergie par intérim, Nabil Maâmeri. Selon le même responsable, le secteur compte aussi 27 stations-service en cours de réalisation et qui sont à différents taux d'avancement de leurs chantiers, alors qu'une trentaine d'autres et des dépôts de carburants sont projetés à travers la wilaya, au titre des démarches visant à renforcer les capacités de stockage. S'agissant de l'impact socio-économique, ces projets sont appe-

lés à donner une dynamique à l'investissement privé dans la wilaya, en plus de la génération de nouveaux emplois, notamment au profit de la main-d'œuvre locale, souligne M. Maâmeri. La wilaya de Ouargla dispose d'un important et dense réseau routier composé essentiellement de routes d'importance nationale et régionale reliant la wilaya aux grandes villes du nord et du sud du pays.

H. A.

Mostaganem

## 1 200 tonnes de sardines pêchées en deux mois

**U**ne production de 1 200 tonnes de différentes variétés de sardines a été enregistrée durant les mois de mai et juin derniers dans la wilaya de Mostaganem, a-t-on appris de la direction locale de la pêche et des ressources halieutiques. Cette production a connu une augmentation de 160 tonnes par rapport à celle enregistrée à la même période l'année écoulée. Les professionnels du secteur s'attendent à ce que cette production atteigne les 3 500 tonnes durant les mois de juillet, août et septembre prochains, sachant que la période de pêche de ce genre de pois-

son débute au mois de mai. La production halieutique a atteint un «niveau record» l'année passée à Mostaganem dont celle de la sardine qui a franchi la barre des 7 000 tonnes. Cette pêche exceptionnelle a permis la baisse sur le marché de gros du prix du casier de 20 kilos qui a atteint les 1 000 DA et la sardine a été proposée au consommateur entre 50 et 200 DA le kilo, a-t-on rappelé de même source. Quelque 140 sardiniers de petit et gros tonnage sont actuellement engagés cette saison dans cette campagne de pêche. La production est

livrée, en grande partie, au niveau du port de Mostaganem et celui de Salamandre. La flotte de la wilaya de Mostaganem est composée de 240 unités dont des sardiniers, des petits métiers et des palangriers répartis entre les ports de Mostaganem, de Salamandre et de Sidi Lakhdar. La wilaya dispose également de 9 abris-pêche opérationnels le long d'une façade maritime de 124 km. La production annuelle moyenne de poissons, toutes variétés confondues, est de l'ordre de 25 000 tonnes, a-t-on indiqué de même source.

Sara K./APS

S. H.

Saïda

## Relogement de 97 familles vivant dans des habitations précaires

**Q**uelque 97 familles vivant dans des habitations précaires dans la ville de Saïda ont été relogées dans des logements décentes. Cette opération a concerné les familles vivant au niveau de 11 sites dans les quartiers de Sersour, Boukhars, Daoudi Moussa et la Station, qui ont été relogées dans des logements neufs au quartier Arkoubi-Abdallah, au chef-lieu de wilaya.

Le chef de daïra de Saïda, Saïd Khelil, a indiqué que cette opération vient en appoint au relogement, mardi passé, de 433 familles occupant de vieux bâtis dans la ville de Saïda. Le responsable a indiqué que tous les moyens humains et matériels ont été mobilisés pour la réussite de cette opération, qui s'est déroulée dans de bonnes conditions. Les relogés ont fait part de leur

bonheur d'avoir bénéficié de logements neufs, mettant ainsi fin à de longues années de souffrance dans de vieux bâtis. D'autre part, une autre opération de relogement est prévue dans les prochains jours concernant quelque 870 familles résidant dans des habitations précaires au chef-lieu de wilaya. Ces logements neufs sont dotés de toutes les conditions d'une vie décente, selon le

responsable. Cette opération, inscrite dans le cadre de la lutte contre l'habitat précaire, touchera globalement quelque 1 470 familles du chef-lieu de wilaya, a-t-on précisé. En parallèle, une opération de démolition a touché toutes les habitations vidées de leurs occupants afin d'éviter qu'elles ne soient squattées par d'autres personnes, a-t-on signalé.

Lyes B.

Khenchela

## Lancement de travaux de réalisation et de maintenance de 8 ouvrages d'art «avant fin 2018»

**L**es travaux de réalisation et de maintenance de 8 ouvrages d'art seront lancés «avant fin 2018 dans diverses communes la wilaya de Khenchela», a indiqué le responsable de la gestion des affaires de la Direction des travaux publics (DTP), Abdelkrim Salmia. Il s'agit de la réalisation de 2 ouvrages d'art sur la route nationale (RN) 83 à l'entrée et à la

sortie de la commune de Chechar, aux lieux dits Feridjoug et Tadjemout, pour un montant de 57 millions DA, a précisé la même source. Dans la localité de Djellal (sud de Khenchela), il sera procédé à la réalisation de 4 ouvrages similaires sur la RN 83 dans son segment reliant les zones de Tafasour et Djellal, mobilisant une enveloppe financière de 30 mil-

lions DA, a ajouté le même responsable. M. Salmia a fait savoir, par ailleurs, que la commune de Kais a bénéficié de son côté du projet de réalisation d'un ouvrage d'art d'un montant de 9 millions DA, à la sortie de cette ville, plus exactement sur la RN 88, en plus de la restauration du pont situé à l'entrée de Kais, nécessitant un montant de 6 millions DA. La réa-

lisation de ces ouvrages d'art permettra, en outre, de faciliter le passage des eaux pluviales et d'éviter le déversement de l'eau sur les routes, pouvant, parfois, causer la perturbation du trafic routier et mettre en danger la vie des citoyens, a-t-on ajouté à la direction des travaux publics.

APS

## M'sila Création de 29 nouveaux périmètres agricoles

Vingt-neuf nouveaux périmètres agricoles seront créés cette année dans la wilaya de M'sila, a-t-on appris auprès des services de la wilaya. Ces périmètres agricoles seront répartis sur 10 communes de la zone Sud de la wilaya, une région à caractère agropastoral, et devront contribuer à l'émergence de nouvelles exploitations agricoles, a précisé la même source. Ces périmètres ont reçu l'approbation des services de la wilaya au cours de l'année 2017, a-t-on ajouté, soulignant que cette opération qui vise le développement de la filière agricole et le renforcement de la production, permettra la création de pas moins de 200 nouveaux postes d'emploi. Ces projets sont également destinés à encourager l'investissement dans le domaine de l'élevage et à développer la production des viandes rouges dans cette wilaya, a-t-on indiqué, faisant état d'une production annuelle de 238 000 quintaux de viandes rouges et 27 000 quintaux de laine. Forte de plus de 1 500 exploitations agricoles privées, réparties sur l'ensemble de ses communes, la capitale du Hodna est considérée comme une wilaya pilote dans la production de carottes, d'abricots et de viandes rouges, ont encore souligné les services de la wilaya.

S. H.

## El Bayadh 1 000 aides à l'habitat rural à distribuer avant la fin de l'année

**1 000 AIDES** à l'habitat rural seront distribuées avant la fin de l'année en cours à travers la wilaya d'El Bayadh, a-t-on appris du directeur local de l'habitat. Selon Yacine Khoukhi, les services de sa direction n'attendent que la remise des listes définitives des bénéficiaires, élaborées par les commissions des 22 communes de la wilaya, pour procéder au versement de ces aides d'un montant de 700 000 DA chacune. Les services communaux finalisent actuellement les listes des bénéficiaires avant que ne soit entamée la phase de la préparation des décisions d'octroi de ces aides, a-t-il déclaré. Yacine Khoukhi a, par ailleurs, précisé que sa direction a réservé un quota de 45 aides pour chacune des communes de la wilaya. L'objectif est de permettre aux citoyens de construire leur propre habitation et de les stabiliser dans leurs zones rurales respectives. Par ailleurs, il a été procédé jusqu'à présent à la création de 4 000 lots destinés à l'auto-construction dont 3 000 dans la seule commune d'El Bayadh, indiquent les services de la wilaya.

R. R.



Maroc

# Le détenu rifain Rabii el Ablaq entame son 40<sup>e</sup> jour de grève de la faim

■ Le militant du mouvement Hirk du Rif marocain, Rabii el Ablaq, détenu dans la prison Oukacha à Casablanca, a entamé son 40<sup>e</sup> jour de grève de la faim et maintient son refus de faire appel du jugement prononcé à son encontre par la chambre criminelle près de la cour d'appel de Casablanca.

Par Sara H.

Condamné à 5 ans de prison ferme et faisant partie du groupe des militants du Hirk du Rif ayant comparu la semaine passée devant la chambre criminelle près la cour d'appel de Casablanca, le journaliste Rabii el Ablaq avait entamé une grève de la faim illimitée qu'il avait conduit à une hospitalisation urgente en service de réanimation. Revendiquant sa «libération immédiate» et la levée de cette «*Jourde peine*», le blogueur du mouvement rifain, a affirmé le coordinateur du collectif des avocats de la défense des détenus du Hirk, cité par des médias locaux, «ne trouve pas d'utilité à devoir de nouveau revivre le procès». «Nous avons fait tout ce qui est en notre pouvoir pour l'en dissuader, mais il campe sur sa décision», a déploré également Mohamed Aghnaj. Ce dernier a fait état de la détérioration inquiétante de la santé du détenu, «très affaibli par les 39 jours de grève de la faim», a-t-il précisé. Selon la même source, Rabii el Ablaq a décidé aussi de ne plus s'alimenter en sucre et en eau depuis près d'une semaine. «Il a perdu beaucoup de son poids. Il est dans un état désastreux !», a assuré le coordinateur du collectif des avocats du Hirk, interpellant les autorités marocaines à réagir rapidement pour le sauver de tout malheur. Déterminé, Rabii el Ablaq a décidé de poursuivre sa grève de la faim jusqu'à sa libération de la prison, estimant qu'il avait été

condamné sans aucune raison et preuve. «Sa mère l'a imploré de l'arrêter, lors de la visite qu'effectuent les familles aux détenus. Elle l'a finalement quitté les larmes aux yeux», a témoigné Amina Khalid, membre du Comité de soutien du Hirk à Casablanca. «Son refus est une position personnelle que l'on respecte, mais cela n'empêche pas la défense de recourir à l'appel. Il dit qu'il refuse, pas qu'il interdit à ses avocats de le faire», a estimé l'avocat Abdelkarim Elmoussaoui, membre du collectif de défense de ces détenus, pour qui l'appel au profit de Al Ablaq ne laisse aucun doute auprès de la défense. Abdellatif el Ablaq, frère du détenu, avait déjà alerté mardi dernier que Rabii avait été transféré en urgence à l'hôpital Moulay-Youssef où il avait été admis dans le bloc de réanimation. «Sa vie est en réel danger, car son état de santé s'est détérioré rapidement», avait écrit son frère sur sa page Facebook, précisant que «tout malheur qui arriverait à Rabii el Ablaq, ce sont les hommes politiques ayant mené le pays à cela qui en seront les seuls responsables».

## Les migrants vulnérables à la traite

Les migrants clandestins restent très vulnérables à la traite au Maroc, selon un récent rapport du département d'Etat américain qui évoque les «efforts limités» de Rabat pour «poursuivre les trafics criminels» et identifier activement les «victimes». Le rapport a indi-



qué que les migrants vivent dans des conditions difficiles au Maroc, rongés par la honte et la misère, en rêvant de l'Europe, juste en face. «On traverse une période très difficile. On n'a pas de travail, on mange dans les poubelles, on n'a pas le choix», se désole un migrant cité par l'AFP. Un autre document d'Europol, l'agence européenne de lutte contre la criminalité, décrit les méthodes d'un réseau basé en Espagne qui, avant son démantèlement en avril dernier, organisait des traversées pour les migrants mineurs «contre 2 000 à 8 000 euros». Plusieurs jeunes migrants

arrivés au Maroc ont été pris en otages et des rançons de 500 dollars extorquées à leur famille, «parfois en utilisant violences et menaces», selon ce rapport. Les migrants, venus de plusieurs pays africains, sont rassemblés dans un dépôt aux odeurs pestilentielles, sur les hauteurs de la ville de Fnideq, à quelques encablures de la côte espagnole et à quelques kilomètres d'un lieu de villégiature du roi Mohammed VI, ont rapporté les médias. Plusieurs camions chargés de poubelles viennent déverser leurs cargaisons. Les jeunes se jettent dessus pour se ravitailler avant

qu'un engin ne vienne enterrer les déchets, indique-t-on de mêmes sources. Malgré les risques, la route maritime Maroc-Espagne remonte en puissance après avoir été délaissée dans les années 2000. Cette route dite «occidentale» est même en passe de devenir la principale voie vers l'Europe : depuis le début de l'année, 17 522 migrants sont arrivés via l'Espagne, contre 16 452 via l'Italie, et 13 120 via la Grèce, selon le Haut commissariat aux réfugiés (HCR).

S. H./APS

## Tunisie/ Attaque de Ain Soltane

### Chahed promet d'œuvrer à l'élimination de tous les terroristes

Le Chef du gouvernement tunisien, Youssef Chahed, a promis d'œuvrer pour l'élimination de tous les terroristes encore actifs dans son pays, affirmant que l'Etat et le gouvernement sont déterminés à venger les victimes de l'attaque de Ain

Soltane dans le nord-ouest du pays. «Nous nous ne tarderons pas à venger nos martyrs, nous n'aurons de repos qu'après l'élimination de tous les terroristes», a assuré Youssef Chahed à l'issue d'une réunion sécuritaire à Tunis.

«Les terroristes cherchent à saper les acquis économiques ainsi que les droits de la femme et les libertés», a-t-il ajouté. Une réunion sécuritaire a eu lieu dans la matinée, dans le cadre du suivi des opérations en cours depuis dimanche à la recherche

des terroristes retranchés dans les zones montagneuses frontalières suite à l'attaque terroriste contre des membres de la Garde nationale qui a fait 6 morts et des blessés, à Ain Soltane, dans le gouvernorat de Jendouba (nord-ouest). «La

guerre contre le terrorisme est un combat de longue haleine, nous en avons gagné d'importantes batailles mais aujourd'hui, des groupes terroristes isolés et en état de désespoir ont commis cet acte odieux et nous n'aurons de repos qu'après leur entière élimination», a-t-il ajouté.

Youssef Chahed a en outre salué la mémoire des victimes tuées par les terroristes dont les membres de la Garde nationale «qui se sont sacrifiés pour la Tunisie», affirmant que «l'Etat et le gouvernement sont déterminés à les venger».

«Je tiens à rassurer les Tunisiens que la situation sécuritaire est sous contrôle et que la Tunisie sortira victorieuse de sa guerre contre le terrorisme, à la faveur de la promptitude de ses forces de sécurité et de l'unité du peuple tunisien», a-t-il conclu.

R. M.

Farid M./Agences

## Libye/Migrants

### Le chef du Parlement européen préconise une «liste noire» de passeurs

Le président du Parlement européen, Antonio Tajani, lors d'une visite à Tripoli, lundi, a préconisé l'établissement d'une «liste noire» des principaux passeurs de migrants, en vue de combattre le trafic en Europe et en Afrique. «Il faut établir une liste noire des gros trafiquants (...) pour que les polices et les organisations de lutte contre la criminalité en Afrique et en Europe puissent collaborer ensemble dans un objectif commun», a déclaré M. Tajani au cours d'une conférence de presse. Ces passeurs «sont des terroristes, des trafiquants d'armes et d'être

humains», a-t-il ajouté. «Si nous n'arrivons pas à anéantir ces organisations criminelles, il sera très difficile de lutter contre l'immigration clandestine». M. Tajani s'exprimait à l'issue d'un entretien avec le Chef du gouvernement libyen d'union nationale (GNA), Fayez al-Sarraj. Il a indiqué avoir discuté avec le responsable libyen de l'importance de surveiller les frontières sud de la Libye en vue de limiter les flux de migrants qui arrivent dans ce pays en vue d'effectuer la traversée périlleuse de la Méditerranée. Il a par ailleurs suggéré à cette occasion l'installation de

centres d'accueil «à la frontière entre le Niger et la Libye», où seraient distingués «ceux qui ont effectivement le droit d'être accueillis – les réfugiés – et les autres, qui ne sont que des migrants économiques». La visite de M. Tajani intervient après un compromis sur les migrations auquel l'UE est péniblement arrivée lors d'un sommet européen fin juin et qui préconise notamment la création de «plateformes de débarquements» de migrants en dehors de l'UE.



## Afghanistan

# Au moins 12 morts dans un attentat-suicide près d'une station-service

■ Un kamikaze qui ciblait les forces gouvernementales s'est fait exploser hier matin à proximité d'une station-service dans l'est de l'Afghanistan, tuant essentiellement des civils dans l'incendie qui s'en est suivi.

Par Rosa C.

**A**u moins douze personnes ont péri, dont au moins dix civils, dans cet attentat perpétré dans les faubourgs de Jalalabad contre un véhicule du NDS, les services de renseignements afghans, revendiqué par le groupe jihadiste État islamique. Outre les douze personnes tuées, cinq personnes ont été également grièvement brûlées a précisé le Dr Najibullah Kamawal, directeur des services de santé de Jalalabad. Le kamikaze s'est présenté à pied et a déclenché sa charge près d'une station-service qui a aussitôt pris feu et brûlé pendant plusieurs heures, l'incendie se propageant aux échoppes voisines et aux voitures garées, a rapporté Attaullah Khogyani, porte-parole du gouverneur provincial. «J'ai vu une énorme boule de feu qui a littéralement projeté les gens. Certains étaient en feu. L'incendie a duré des heures avant d'être maîtrisé», a précisé un témoin de la scène, Esmatullah. Le site présente un



PH: D. R.

aspect désolé, entièrement calciné : la station-service ne tient plus debout que par ses quatre piliers de ciment noirci, les voitures et camions autour n'offrent que des carcasses grisâtres et le sol est jonché de débris et de cendres qui contrastent avec les buissons et arbustes toujours

verts qui bordent la route. L'attaque s'est produite vers 10h00 du matin (6h30 GMT) mais il a fallu plusieurs heures et que les flammes soient à peu près éteintes pour établir un premier bilan du désastre. Sur la

messagerie cryptée Telegram, l'organe de propagande de l'EI a rapporté l'attentat en précisant que «le kamikaze qui portait une veste d'explosifs a frappé un rassemblement des services de renseignement afghans». Le chef de la police provinciale, Ghulam Sanayee Estanakzai, a confirmé qu'il s'agissait bien d'hommes du NDS. Jalalabad est la capitale du Nangarhar, province montagneuse de l'Est frontalière du Pakistan, qui abrite talibans et combattants de l'EI. La pression exercée ces derniers mois par les forces afghanes appuyées par l'armée américaine, agissant au nom de la lutte contre le terrorisme, a permis récemment de déloger l'EI de trois districts passés sous son contrôle ces deux dernières années – Kot, Achin et Deh Bala. Cependant leur présence est loin d'avoir été éliminée dans la région, malgré l'établissement de postes avancés américains sur les collines de Deh Bala et une surveillance constante. Depuis la fin du cessez-le-feu de trois jours observé

mi-juin entre forces gouvernementales et talibans, c'est la région de Jalalabad qui a subi le plus d'attentats, tandis que le niveau de violence a reculé dans le sud et le sud-est du pays, selon une source de sécurité. Une conférence internationale d'une centaine de dignitaires religieux venus d'une quarantaine de pays est réunie jusqu'à aujourd'hui à Jeddah, en Arabie saoudite. Organisée sous l'égide de l'Organisation de la conférence islamique, elle doit répéter que le conflit afghan n'a pas de légitimité religieuse au regard de l'islam, comme l'a fait en juin le conseil des oulémas afghans en promulguant une fatwa déclarant le terrorisme «haram» (interdit). Cette conférence coïncide en outre avec le sommet de l'Otan qui se tiendra aujourd'hui à Bruxelles. L'organisation du Traité Atlantique compte 16 000 hommes déployés en Afghanistan en soutien aux forces afghanes, dont 13 000 Américains.

R. C.



## Points chauds

### Compliments

Par Fouzia Mahmoudi

**S**i Donald Trump est toujours visé par l'enquête fédérale sur la supposée collusion entre son équipe de campagne et Moscou, le président américain, lui, fait fi de cette menace et n'hésite pas à publiquement complimenter son homologue russe, Vladimir Poutine. Il a d'ailleurs estimé cette semaine que sa rencontre avec le patron du Kremlin à Helsinki pourrait être plus facile que le sommet de l'Otan à Bruxelles ou même sa visite au Royaume-Uni, au moment où l'embarquait pour une tournée européenne de plusieurs jours. «Il y a l'Otan, le Royaume-Uni (...) et il y a Poutine», a-t-il déclaré depuis les jardins de la Maison-Blanche, énumérant son programme. «Franchement, Poutine pourrait être le plus facile de tous. Qui l'aurait pensé», a poursuivi Trump au sujet de son premier sommet bilatéral prévu lundi prochain avec Poutine. «Je pense que le fait de bien s'entendre avec la Russie, de bien s'entendre avec la Chine, de bien s'entendre avec les autres est une bonne chose. Pas une mauvaise chose, cela fait des années que je le dis», a déclaré Trump en amont du sommet qui aura lieu dans la capitale finlandaise. Ce dernier reproche sans cesse à ses alliés de l'Otan de ne pas augmenter suffisamment leurs dépenses militaires, un message qu'il a encore martelé hier matin. «Nous avons beaucoup d'alliés. On ne peut pas abuser de nous. L'Union européenne ne peut pas abuser de nous. Nous avons perdu 151 milliards de dollars dans le commerce (avec l'UE) l'année dernière. Et en plus de ça, nous dépensons au moins 70% pour l'Otan et franchement ça les aide plus que nous», a-t-il déclaré. «Chère Amérique, considérez mieux vos alliés, après tout vous n'en avez pas tant que ça», avait de son côté lancé peu avant le président du Conseil européen, Donald Tusk. Vendredi, le président américain doit aussi se rendre au Royaume-Uni pour rencontrer la Première ministre Theresa May. Cette rencontre est maintenue malgré les départs du gouvernement britannique du chef de la diplomatie Boris Johnson et du ministre du Brexit, David Davis. Boris Johnson qui a depuis l'élection de Trump publiquement complimenté à de nombreuses reprises le président américain et dont l'absence devrait se faire remarquer. De son côté, le dirigeant US continue ainsi à «défier» ceux qui l'accusent encore et toujours de complicité avec la Russie et veut plus que tout garder une bonne relation diplomatique avec Moscou, contrairement à ses deux prédécesseurs qui ont ces dernières années profondément détérioré la bonne entente avec le Kremlin.

F. M.

## Désastre au Japon

# 156 morts, difficiles recherches sous un soleil de plomb

**L**es sauveteurs nippons redoutent d'efforts hier malgré des chances amoindries de découvrir des survivants dans les décombres et la terre séchée, après les ravages des terribles pluies dans l'ouest du Japon où au moins 156 personnes ont péri. Les autorités disent être sans nouvelles d'une dizaine d'autres habitants, les médias parlant de plus de 50 disparus. Il s'agit de la plus grave catastrophe liée à un phénomène météorologique dans l'archipel depuis 1982. Le Premier ministre, Shinzo Abe, se rendra sur place aujourd'hui, a annoncé le porte-parole du gouvernement Yoshihide Suga, lors d'un point de presse. Quelque 8 400 sinistrés étaient hébergés hier dans des refuges des autorités, d'autres ayant été accueillis par des proches. «Les 75 000 policiers, pompiers, soldats des Forces d'autodéfense (appellation de l'armée japonaise, ndr) et gardes-côtes font de leur mieux pour porter secours aux victimes», a souligné M. Suga. Les recherches et travaux de nettoyage se poursuivent désormais sous une chaleur étouffante, avec une température de 35°C prévue à l'ombre «et ce temps ensoleillé devrait durer une semaine au moins», a-t-il ajouté. Les précipitations inédites enregistrées en l'espace de trois jours ont entraîné de terribles inondations, des coulées de boue et d'autres dégâts majeurs

qui ont piégé de nombreux habitants. A Kurashiki, dans le quartier Mabi, coincé entre plusieurs cours d'eau et dont une large partie a été inondée, l'eau est partie, laissant le sol entièrement couvert d'une couche de couleur sable, ont constaté des journalistes de l'AFP. Cela ressemble à un paysage de western, n'était la présence d'enseignes de commerces en japonais. Les secouristes en uniforme bleu clair parcouraient les rues jonchées de débris drainés par les flots, tandis que des habitants commentaient à nettoyer. Hideto Yamanaka, qui dirige 60 pompiers envoyés dans le quartier, explique que son équipe, divisée en 17 groupes, contrôle une à une 2 000 maisons envahies par les eaux. Elles ont toutes déjà été une fois inspectées par les militaires mais ils veulent être «absolument sûrs» que ne s'y trouvent pas des survivants ou des corps. Camions de pompiers et autres véhicules de secours ont rejoint cette partie de Kurashiki, la plus touchée. Les traces de boue laissées sur les pans de murs montrent que l'eau est montée jusqu'au premier étage des maisons.

Les vivres ne sont plus distribués correctement et des dizaines de supérettes d'habitude ouvertes 24h/24 ont été totalement saccagées par les eaux.

Partout, les services de secours essaient de pallier. «Nous luttons pour acheminer

des biens, de l'eau et des produits de première nécessité dans des zones isolées. Nous les envoyons par les routes maritimes et aériennes. Mais il faudra beaucoup de temps pour voir les zones touchées se rétablir. Nous sommes également préoccupés par l'état des survivants alors que la température augmente rapidement. Nous installons des climatiseurs portatifs dans les refuges», indique Yoshinobu Katsura, un fonctionnaire de la préfecture d'Ehime.

Dans les zones où les bâtisses sont à flanc de montagne, les éboulements ont entraîné avec eux des maisons totalement détruites au passage, la boue a recouvert des quartiers entiers. Plus de 260 000 maisons dans l'ensemble de la large partie de l'ouest affectée étaient privées d'eau courante.

Un nouvel ordre d'évacuation a été donné hier à quelques 25 000 habitants de la ville de Fuchu (préfecture de Hiroshima), à cause des débordement d'une rivière.

Des débris ont obstrué son cours normal, et l'eau a dévié dangereusement vers le quartier en contre-bas. Des engins de chantier ont commencé de déblayer en début d'après-midi.

Près de 70% du territoire nippon est constitué de montagnes et de collines. Beaucoup d'habitations sont construites sur des pentes abruptes ou des plaines inondables.





## Amazighité

# Si El Hachemi Assad appelle à plus d'efforts pour généraliser tamazight

■ Le secrétaire général du Haut-Commissariat à l'amazighité (HCA), Si El Hachemi Assad, a insisté, lundi à Tébessa, sur «la nécessité de redoubler d'efforts pour généraliser la culture et la langue amazighes dans toutes les wilayas du pays».

Par Safy T.

Présidant le lancement des activités de l'association locale «Thevestis» pour la culture et l'identité, M. Assad a indiqué que le HCA œuvre de concert avec les ministères de l'Education et de l'Enseignement supérieur, l'Association Iqra, l'Office national d'alphabetisation et de l'enseignement pour adultes pour «généraliser la langue amazighe».

Pour le SG du HCA, la langue amazighe a réalisé, après plusieurs années, «un important acquis» grâce à la décision du président de la République, Abdelaziz Bouteflika, d'instituer le nouvel an amazigh comme fête nationale et une journée chômée et payée.

Cet acquis, a-t-il ajouté, est «source de force pour l'histoire et le patrimoine culturel amazighs», permettant de passer à «une phase de production, de recherche, de formation, de traduction et de développement de la langue amazighe».



M. Assad a souligné, à ce propos, que le HCA œuvre avec l'Académie de la langue amazighe pour préserver ce patrimoine culturel sous ses formes matérielle et immatérielle, ainsi qu'à promouvoir l'amazighité en tant que langue nationale, à renforcer le partenariat avec tous les

intervenants de la société civile et faire valoir les efforts de l'Etat dans ce domaine.

Interrogé par l'APS sur les réalisations enregistrées à l'échelle nationale, le responsable a rappelé que la langue amazighe est enseignée dans 38 wilayas et que des efforts sont

consentis pour l'enseigner dans les wilayas restantes, dont Skikda et El Oued, à partir de la prochaine rentrée, affirmant que des postes seront créés dans cette perspective par le ministère de l'Education nationale.

M. Assad a fait également état de l'existence de quatre instituts

de la langue amazighe à Tizi-Ouzou, Bouira, Béjaïa et Batna, qui sont à l'origine de l'organisation de plusieurs rencontres et journées d'étude sur la langue et la culture amazighes.

Il a souligné, en outre, que la wilaya de Tébessa compte 13 enseignants de langue amazighe, insistant sur la généralisation de son enseignement à toutes les écoles primaires dans la perspective de la sortie, durant l'année universitaire 2017/2018, de la première promotion d'enseignants de tamazight de l'Ecole normale supérieure de Bouzaréah.

Le responsable a également souligné que la création de l'association «Thevestis» pour la culture et l'identité amazighes vient renforcer les rangs des 914 associations activant dans ce domaine à l'échelle nationale.

Le SG du HCA a visité, par ailleurs, en compagnie du wali de Tébessa, les stands d'exposition de vêtements et de mets traditionnels, et assisté, à l'occasion, à la présentation de récitals poétiques en tamazight et des extraits de musique.

S. T./APS

## Ferdjioua

## Le club littéraire «Fedj M'zala» convie des écrivains de cinq wilayas

Le club littéraire «Fedj M'zala» a organisé, lundi à la bibliothèque de la cité Soummam, relevant de la commune de Ferdjioua (wilaya de Mila), une vente-dédicace de cinq jeunes écrivains venus d'autant de wilayas et ce, à l'occasion de son premier anniversaire.

En plus d'avoir consacré un stand dédié à la lecture et aux échanges de livres, les membres de ce club ont organi-

sé une exposition de dessins mangas et de photos, mettant en avant toutes les activités accomplies sous la bannière «Fedj M'zala».

Parmi les écrivains invités à l'événement, l'enfant de la ville Abdessetar Amoura, un ancien enseignant d'arabe, aujourd'hui à la retraite, qui a présenté deux de ses livres, à savoir «*Douroub El Dhabab*» et «*Djourouh El Hayat*», abordant les thèmes de

l'enfance, le phénomène de la hargha, le célibat ou encore les ambitions et les rêves de jeunesse. Les jeunes Aymen Houli de Sétif et Sabrina Benhabri de Bordj Bou Arréridj ont respectivement présenté les livres «*Daoura fi Madjara*» et «*Asmaitek Houlm*».

Si la première œuvre représente un recueil de 20 réflexions traitant de questions existentielles, le roman de Sabrina

Benhabri aborde le phénomène de l'émigration clandestine avec en toile de fond la guerre à Ghaza entre 2012 et 2014.

Interrogés par l'APS, les jeunes venus en nombre à cette manifestation ont unanimement confié leur passion pour la lecture, saluant cette initiative du club littéraire «Fedj M'zala» qui permet de développer dans la ville de Ferdjioua.

## Université Salah-Bounnider de Constantine

## Introduction «prochaine» d'un master en design

Un master professionnel en design sera «prochainement» introduit dans le cursus d'études de l'Université Salah-Bounnider (Constantine 3), a annoncé lundi Chaouki Benabbas, vice-recteur chargé de la coopération et des relations extérieures.

Un master professionnel en design sera «prochainement» mis en place pour permettre la préservation et la promotion des arts et métiers de l'artisanat en particulier, a indiqué le responsable à l'APS, à l'issue d'une journée de sensibilisation intitulée : «Environnement, santé et sécurité au travail en milieu artisanal».

Ce master sera introduit dans le cursus d'études de cette université dans le cadre du projet «Développement de cluster dans

les industries culturelles et créatives en Méditerranée du sud», mis en place en collaboration avec l'Organisation des Nations unies pour le développement industriel (ONUDI) depuis 2014, a-t-il précisé. Dans ce sens, le vice-recteur de l'université Constantine 3 a révélé qu'un projet de recherche sur les symboles de la dinanderie, métier artisanal phare de Constantine, a été déjà finalisé et sera «incessamment» déposé auprès du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique pour accélérer le processus de mise en place du master professionnel en design.

Mettant l'accent sur l'importance du master professionnel en design dans le développement de plusieurs secteurs, dont l'art et la culture, l'urbanisme et

l'architecture entre autres, M. Benabbas a fait état d'un vaste programme de formation devant être lancé en partenariat avec les experts d'une université italienne spécialisée en design, au profit d'encadreurs spécialisés en la matière de l'Université Constantine 3.

Les thèmes de ce programme de formation prendront en considération les spécificités de l'artisanat local, a-t-il ajouté, mettant l'accent sur l'importance de promouvoir et de moderniser les métiers d'art considérés comme «partie prenante» dans le processus de développement durable en cours en Algérie.

La journée de sensibilisation organisée conjointement par l'université Constantine 3, la Chambre de l'artisanat et des métiers et l'ONUDI, dans le

cadre du projet Cluster de la dinanderie de Constantine, a été une occasion pour débattre des moyens «immédiats» à mettre en œuvre en matière de prévention et d'hygiène pour améliorer les conditions de travail des artisans pour un développement durable et responsable de ce métier de «grande valeur».

Le projet cluster de la dinanderie de Constantine, financé par l'Union européenne et l'Italie et mis en œuvre en collaboration avec l'ONUDI, a bénéficié d'un prolongement de délai de 18 mois, soit jusqu'à juin 2019, a fait savoir la représentante de l'ONUDI en Algérie, Hassiba Sayah, annonçant l'octroi, à titre gracieux, d'outils de protection pour les dinandiers de Constantine.

M. K.

### RENDEZ-VOUS CULTURELS

**Galerie d'Arts Asselah (39, rue Asselah-Hocine, Alger-Centre)**

**Jusqu'au 12 juillet :**  
Exposition de peinture de l'artiste Aïssa Khelifi.

**Maison de la culture Ahmed-Aroua (Koléa, Tipasa)**

**Vendredi 26 juillet à 22h30 :**  
Concert de Lamia Aït Amara.

**Théâtre de verdure Laadi-Flic (Bd Frantz-Fanon, Alger)**

**Jeu 26 juillet :**  
Lucky Seven présente un concert du groupe Gnawa Diffusion. prix d'accès : 2 000 DA.

**Galerie d'arts Mohamed Racim (5 Avenue Pasteur, Alger)**

**Jusqu'au 26 juillet :**  
Exposition de peinture de l'artiste-peintre Ahmed Ben Youcef Stambouli sous le thème «Regard d'un enfant».

**Galerie d'arts Aïcha Haddad (84, rue Didouche Mourad, Alger)**

**Jusqu'au 19 juillet :**  
Exposition duo de peinture des artistes-peintres Narimène Mezghiche et Sarah Belahnèche

**Centre culturel Abane-Ramdane (12, rue Abane Ramdane, Alger)**

**Jusqu'au 21 juillet :**  
Exposition collective de peinture avec les artistes-peintres Akila Saïm, Hadjer Djodar et Abdesselam Cherfaoui.



## Natation / Sahel nautique d'El Biar Tous les objectifs de la saison atteints

L'ENTRAINEUR du Sahel nautique d'El Biar, Mohamed Kaldam, a estimé que son équipe a atteint «ses objectifs cette saison», après la deuxième place obtenue chez les dames (15 médailles) et la troisième chez les messieurs (4 médailles), au Championnat d'Algérie de natation Open qui s'est déroulé du 4 au 8 juillet à la piscine Hassen-Khitemane d'Hydra (Alger).

Les nageuses du Sahel nautique d'El Biar se sont illustrées lors de cette compétition en remportant pas moins de 15 médailles (3 or, 7 argent, 5 bronze). Les trois breloques en or ont été décrochées par la révélation de cet Open, Imene Zitouni (14 ans) qui a décroché son billet pour disputer le Championnat arabe du 12 au 15 juillet en Tunisie, s'est réjouie des médailles décrochées lors de cette compétition.

«C'est la 3<sup>e</sup> fois que je participe à l'Open face à des nageuses plus âgées que moi. Je suis très contente parce que c'est la 1<sup>re</sup> fois que j'ai réussi à décrocher des médailles d'or», a-t-elle déclaré.

«Je suis très proche de battre le record d'Algérie du 200 m dos et je vais continuer à travailler très dur pour atteindre mes objectifs», a ajouté la championne d'Algérie du 50m, 100m et 200m dos.

Zitouni s'est distinguée lors du championnat Open 2018, en remportant 8 (3 or, 3 argent et 2 bronze) des 15 médailles de son club chez les dames. Au total, 290 athlètes, représentant 39 clubs de 13 Ligues de wilaya ont participé à ce championnat national Open à Hydra, marqué par la victoire de l'USM Alger (11 or) chez les messieurs et le GS Pétroliers (17 or) chez les dames.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

De son côté, la révélation de cet «Open», Imene Zitouni (14 ans) qui a décroché son billet pour disputer le Championnat arabe du 12 au 15 juillet en Tunisie, s'est réjouie des médailles décrochées lors de cette compétition.

«C'est la 3<sup>e</sup> fois que je participe à l'Open face à des nageuses plus âgées que moi. Je suis très contente parce que c'est la 1<sup>re</sup> fois que j'ai réussi à décrocher des médailles d'or», a-t-elle déclaré.

«Je suis très proche de battre le record d'Algérie du 200 m dos et je vais continuer à travailler très dur pour atteindre mes objectifs», a ajouté la championne d'Algérie du 50m, 100m et 200m dos.

Zitouni s'est distinguée lors du championnat Open 2018, en remportant 8 (3 or, 3 argent et 2 bronze) des 15 médailles de son club chez les dames. Au total, 290 athlètes, représentant 39 clubs de 13 Ligues de wilaya ont participé à ce championnat national Open à Hydra, marqué par la victoire de l'USM Alger (11 or) chez les messieurs et le GS Pétroliers (17 or) chez les dames.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

«Malgré les difficultés que nous avons rencontrées tout au long de la saison, notamment à cause de la fermeture des piscines de la capitale et le manque de moyens, nos nageurs ont réussi à s'illustrer lors de cette compétition face aux meilleurs nageurs d'Algérie», a ajouté l'ancien athlète du Sahel nautique.

## Jeux méditerranéens 2021 à Oran Accélérer la cadence des travaux

■ Le wali d'Oran, Mouloud Chérifi, a sommé lundi les entreprises chinoises chargées de la réalisation des différentes installations sportives d'accélérer la cadence des travaux pour livrer ces infrastructures avant le rendez-vous des Jeux méditerranéens Oran 2021.



Par Ilham B.

« Il faut accélérer la cadence des travaux des infrastructures devant abriter cet évènement avant le rendez-vous sportif », a insisté le chef de l'exécutif de la wilaya, lors de la visite des projets en cours de réalisation dans la daïra de Bir El Djir (Oran Est).

Il a exhorté l'entreprise chinoise qui réalise la salle omnisports à renforcer ses équipes par une main-d'œuvre supplémentaire, de même que les travaux de réalisation des piscines. Au Village méditerranéen où il s'est rendu, le wali a insisté sur l'entame des travaux de réalisation de parkings jouxtant cette infrastructure de 4 500 lits.

Au sujet du problème des avenants, soulevé par un repré-

sentant d'une entreprise chinoise, le wali a rassuré qu'il est en voie de règlement. Il s'agit d'avenants portant notamment sur les travaux des VRD et autres travaux complémentaires, a précisé le directeur des équipements publics.

Lors d'un point de presse, organisé à l'issue de la clôture de sa visite sur site, Mouloud Chérifi a indiqué que le taux de réalisation du stade de football est de 90%, relevant qu'il ne reste que le choix des entreprises pour son revêtement en gazon.

Pour les autres structures, le wali a expliqué que les travaux de certaines sont achevés à 100%, d'autres entre 60 et 70%, citant, à titre d'exemple, le Village méditerranéen où il ne reste à faire que les aménagements extérieurs. «Le stade de football de 40 000 places sera

réceptionné avant la fin de l'année 2018», a-t-il assuré.

A une question sur sa récente visite à Tarragone (Espagne) qui a abrité les Jeux méditerranéens 2018, le chef de l'exécutif de la wilaya a insisté sur la question organisation, faisant savoir que 90% des membres en charge de l'organisation sont des bénévoles.

«Aussi, nous devons concentrer nos efforts sur le côté organisationnel et s'appuyer sur l'engagement des ressources humaines», a-t-il indiqué, soulignant que la ville d'Oran dispose de tous les atouts pour être au rendez-vous. «Nous n'avons rien à envier aux autres. Nos infrastructures sont de niveau mondial. Nous serons à la hauteur de l'évènement», a-t-il assuré.

Par ailleurs, le wali s'est rendu à l'université Oran 2 Mohamed-Ben Ahmed où il a présidé une cérémonie de sortie de promotion 2017-2018. Cet évènement a vu la présence de responsables et de membres de la communauté universitaire d'Oran.

Des diplômés ont été remis aux majors de promotion (licence et master) et aux étudiants sortants des pays frères et amis, ainsi que des attestations d'honneur aux lauréats des Jeux universitaires 2017-2018.

I. B.

## Ligue 1 / Préparation Le MC Alger et les Girondins de Bordeaux se neutralisent (1-1)

LE MC ALGER (Ligue 1 algérienne de football) a fait match nul lundi face aux Girondins de Bordeaux (Ligue 1/France) 1 à 1 (mi-temps : 1-0) en match amical disputé au stade Hector-Rolland de Moulins (France) en vue des prochaines échéances officielles.

Le MCA a ouvert le score à la 35<sup>e</sup> minute par l'entremise du défenseur Ayoub Azzi qui reprend du plat du pied pour tromper la vigilance du portier bordelais Benoit Costil.

Après la pause, Bordeaux a remis les pendules à l'heure grâce au Serbe Vukasin Jovanovic (70'), reprenant de la tête un corner de Malcolm.

Il s'agit du troisième et dernier match amical au programme pour le Doyen, en marge du stage effectué à Vichy avant le retour au pays. Lors du premier test, le MCA s'est imposé face Clermont Foot (Ligue 2) 1 à 0, avant de faire match nul devant l'autre pensionnaire de Ligue 2 Grenoble Foot 38 (1-1).

Côté recrutement, le MCA a assuré jusque-là les services de six joueurs. Il s'agit du milieu de terrain Zakaria Haddouche (ex-ES Sétif), du défenseur Islam Arous (ex-Paradou AC), de l'attaquant Mansour Benothmane (ex-Club Africain/Tunisie), du gardien de but Abdelkader

Morseli (ex-Olympique Médéa), du milieu offensif Abderrahmane Bourdim (ex-JS Saoura), et le défenseur Farès Hachi (ex-Mamelodi Sundowns/Afrique du Sud).

Le MCA reste engagé en phase de poules de la Ligue des champions d'Afrique 2018, où il occupe la 2<sup>e</sup> place de son groupe avec 4 points, à deux longueurs du leader, le TP Mazembe (RD Congo). Le club algérois se rendra le 17 juillet à Lubumbashi pour affronter le TP Mazembe, dans le cadre de la 3<sup>e</sup> journée. Le MCA prendra part également à la Coupe arabe des clubs, en compagnie de l'ES Sétif et de l'USM Alger, où il rencontrera au premier tour le club bahreïni d'Al-Riffa SC (aller : 8 août en déplacement / retour : 5 septembre à Alger).

L'ANCIEN attaquant international algérien, Karim Matmour (33 ans), va entamer sa première expérience en tant qu'entraîneur en devenant le nouveau coach de Kehler FV (6<sup>e</sup> division allemande de football), a annoncé le club lundi sur son site officiel. Le joueur a mis fin à sa carrière de joueur l'année dernière. Son dernier club n'était autre qu'Adelaide United (Div.1 australienne) qu'il avait rejoint en provenance de Munich 1860 (Div.3 allemande). Matmour a fait l'essentiel de sa carrière en Allemagne en portant les couleurs, entre

Allemagne

## Matmour, nouvel entraîneur de Kehler FV

autres, de Freiburg (2004-2008), de l'Eintracht Francfort (2011-2013) ou encore de Kaiserslautern (2013-2015). Il avait évolué en 2015 au sein d'Al-Arabi du Koweït où il n'est resté que quelques mois avant de s'engager avec Huddersfield (Angleterre). Matmour avait décidé en 2012 de mettre un terme à sa carrière internationale. Avec les Verts, il a joué 31 matchs et marqué 2 buts, prenant part à la Coupe d'Afrique des nations 2010 en Angola et au Mondial disputé la même année en Afrique du Sud.

autres, de Freiburg (2004-2008), de l'Eintracht Francfort (2011-2013) ou encore de Kaiserslautern (2013-2015). Il avait évolué en 2015 au sein d'Al-Arabi du Koweït où il n'est resté que quelques mois avant de s'engager avec Huddersfield (Angleterre). Matmour avait décidé en 2012 de mettre un terme à sa carrière internationale. Avec les Verts, il a joué 31 matchs et marqué 2 buts, prenant part à la Coupe d'Afrique des nations 2010 en Angola et au Mondial disputé la même année en Afrique du Sud.

# LE JOUR

D'ALGERIE

Votre quotidien national

<http://www.lejourdalgerie.com>

## Ain Témouchent

### Seize harraga interceptés au large de Beni-Saf



LES ÉLÉMENTS des gardes-côtes relevant du groupement territorial de Beni-Saf, dans la wilaya d'Ain Témouchent, ont intercepté mardi en mer, 16 candidats à l'émigration clandestine dont deux femmes et une fillette de 5 ans, a-t-on appris de ce corps constitué. L'opération a été menée au cours d'une patrouille qui a permis de repérer l'embarcation pneumatique dans une zone située à 20 miles au nord des côtes de Beni-Saf. Les 16 candidats à l'émigration clandestine qui ont tenté de

rejoindre les rives espagnoles, sont originaires de la wilaya d'Oran et parmi eux se trouvaient deux femmes et une fillette de 5 ans, a-t-on indiqué. Les mis en cause ont été débarqués au port de Beni-Saf et doivent être présentés devant la justice. L'embarcation pneumatique et un moteur de 40 CV ont été saisis, ont précisé les mêmes sources. Il s'agit de la deuxième affaire du genre en l'espace de 24 heures. Les gardes-côtes du port de Bouzedjar, dans la même wilaya, ont intercepté lundi, une embarcation pneumatique à bord de laquelle se trouvaient 18 personnes tentant de rejoindre clandestinement les côtes espagnoles.

Mahi T.

## Dans 3 wilayas du Sud

### Persistence de la canicule jusqu'à aujourd'hui

LA CANICULE, enregistrée ces derniers jours dans le Sud du pays, persistera durant les prochains 48 heures dans 3 wilayas avec des pics dépassant localement les 48 degrés, indique mardi un Bulletin météorologique spécial de l'Office national de météorologie. «Le sud de Tindouf, Adrar et le nord de Tamanrasset sont concernés par cette canicule, engendrée par la persistance de la vague de chaleur sur le Sahara central et le Sud de la wilaya de Tindouf et dont la validité est en cours jusqu'à demain mercredi, à 21h 00», selon les prévisions attendues du BMS.

H. Y.

## La route qui tue

### 49 morts et plus de 1 800 blessés en une semaine

QUARANTE-NEUF personnes ont perdu la vie et 1 853 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus durant la période du 01 au 07 Juillet 2018, dans plusieurs régions du pays, indique mardi un bilan établi par les services de la Protection civile. La wilaya de Bouira déplore le bilan le plus lourd avec le décès de 5 per-

sonnes, alors que 68 autres ont subi des blessures, suite à 52 accidents de la route. Par ailleurs, et durant la même période, les secours de la Protection civile sont, en outre, intervenus pour l'évacuation de 9 593 malades vers des structures sanitaires et pour l'extinction de 3 323 incendies urbains, industriels et autres.

Hani Y.

## Saison estivale à Tizi Ouzou

### L'APW dresse un tableau noir

LA COMMISSION chargée du dossier du tourisme à l'Assemblée populaire de wilaya (APW) a dressé un tableau noir sur la situation des plages et villes de la façade maritime dans laquelle on s'apprête à accueillir «les 10 millions d'estivants». En effet, dans son dernier rapport datant de la fin juin 2018, ladite commission s'interroge si l'on peut parler de tourisme balnéaire quand on connaît «l'état de nos plages» allant jusqu'à affirmer qu'un «vrai malheur s'abat sur notre wilaya». Pour l'APW, il est temps de situer les responsabilités des

autorités de wilaya, des communes, des directions locales du tourisme, de la sécurité, de la Protection civile ainsi que celles de la population. Pour la même commission, «les aménagements touristiques sont en décalage avec la demande réelle de la population». En dépit de toutes les potentialités touristiques qu'elle recèle (atouts naturels, patrimoine culturel riche et varié) et en l'absence d'une politique touristique adaptée à la région, la wilaya de Tizi Ouzou demeure toujours une destination non privilégiée par les investisseurs, tel a été le



Djalou@hotmail.com

## Santé à Béjaïa

### Les sages-femmes en grève depuis deux jours

■ Les sages-femmes du CHU Khelil-Amrane sont en grève depuis deux jours. Une grève illimitée qui a paralysé le service de la maternité de Targa Ouzemour.

Par Hocine Cherfa

Cette action est initiée à l'appel de la section syndicale UGTA des sages-femmes. «Suite à l'expiration de l'ultimatum accordé à l'administration, le conseil syndical et la section syndicale des sages-femmes du CHU de Béjaïa décrètent une grève illimitée à partir de lundi 9 juillet 2018», lit-on dans l'appel de la section syndicale posté sur les réseaux sociaux. Ce mouvement de grève intervient après l'échec de la troisième réunion qui avait regroupé le conseil syndical de l'UGTA et la section syndicale des sages-femmes d'une part, et l'administration du CHU de Béjaïa d'autre part, à la suite des préavis de grève déposés par

les syndicats UGTA. «Toutes les revendications ont trouvé un début de règlement, toutefois, un délai de huit jours a été accordé à l'administration pour appliquer en totalité le protocole d'accord». Le préavis de grève qui a été gelé jusqu'au 8 juillet 2018 a été réactivé le 9 juillet suite à la tergiversation constatée dans la prise en charge des points soulevés et le constat fait que les engagements pris n'ont pas été respectés. Ainsi, les grévistes réclament «l'amélioration de leur situation socio-professionnelle». Leur principale revendication est le renforcement de ce service par d'autres sages-femmes pour faire face, dignement, au nombre très élevé de parturientes accueillies par cette structure sanitaire. «Nous exi-

geons le respect de la dignité des travailleuses et des travailleurs, l'octroi de leurs droits légitimes, et la cessation immédiate du mépris et des pressions inhumaines commises en totale contradiction des textes et lois», a déclaré un membre de la section syndicale UGTA au CHU de Béjaïa avait hier sur radio Soummam. Le syndicaliste dénonce également «l'ostracisme et le favoritisme» de certains responsables et médecins-chefs de services. Et d'ajouter: «nous réclapons notre droit d'accès aux soins au niveau du service de chirurgie générale, des laboratoires et du service d'ophtalmologie et du service d'imagerie médicale quelle que soit la catégorie du travailleurs», a souligné, par ailleurs, le SG de la section UGTA au CHU de Béjaïa qui a pris l'exemple des autres secteurs qui respectent leurs travailleurs et les font bénéficier de leurs avantages. Le directeur de la santé de la wilaya de Béjaïa, Mohamed Toufik Khelil, est intervenu hier sur la radio pour rassurer les grévistes que leurs revendications ont été prises en charge parlant que le service de maternité de l'EPSP de Targa Ouzemour qui relevant du CHU est renforcé par 07 sages-femme issus des EPSP de Béjaïa, Aoakas, Adekar et El-Kseur. Il a précisé que «ce service qui dispose de 42 sages-femmes connaît une pression à cause des sorties en congé de maladie et en congés annuels, de nombreuses sages-femmes». H. C.

Hamid Messir